

2015–2020年性别问题 袖珍指南：摘要和示例



生物多样性公约



联合国生物多样性十年







2015–2020年性别问题

袖珍指南：摘要和示例

2014年10月，生物多样性公约缔约方大会第十二届次会议在第XII / 7号决定中通过了2015–2020年性别问题行动计划。该计划更新了《公约》下的2008年性别问题行动计划，以便与《2011–2020年生物多样性战略计划》及其爱知生物多样性指标保持一致。这项计划包括缔约方能够采取的行动和秘书处的一个行动框架，其目的都是把性别问题纳入《公约》执行工作。该决定请各缔约方报告为执行性别问题行动计划而采取的措施。《性别问题行动计划》全文见《生物多样性公约》网站：www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-07-zh.pdf

将性别问题纳入《公约》执行工作的四项战略目标是：

纳入性别视角

促进性别平等

展示纳入性别问题的好处

提高执行工作的成效

该计划所确定的活动分为四个工作领域：

政策

制订一个能够提供授权、政治支持和资源的政策框架，用以确保把性别考虑因素纳入《公约》的执行工作；

交付

把性别问题纳入《公约》和《2011–2020年生物多样性战略计划》的执行工作，包括为此在为干预措施提供依据的基本理论、方法和实用研究中处理性别平等问题；

组织

在工作人员配置、体制能力、工作人员培养、问责制和相关的机会平等政策中落实性别平等；

促进合作

动员合作伙伴，以现有努力、最佳做法和经验教训为基础再接再厉。

缔约方能够采取的行动

政策行动

将性别问题纳入国家生物多样性战略和行动计划 - 制订和落实

请性别问题专家审查国家生物多样性战略和行动计划草案，提供指导意见

在为国家生物多样性战略和行动计划尽兴的调查活动中考虑到男女之间在利用生物多样性方面的差异

使妇女参加所有利益攸关方协商团体

将按性别分类收集的数据和(或)反映具体性别因素的指标纳入国家生物多样性目标的制定工作

把国家性别平等政策纳入国家生物多样性战略和行动计划

使土著人民和地方社区的专家参与处理性别平等与生物多样性问题

利用妇女和男子的传统知识和习惯做法

实例：一些国家，尤其是尼泊尔和多米尼加共和国，在为制订国家生物多样性战略和行动计划修订稿（分别为2014年和2012年）所举行的社区和全国利益攸关方协商中确保了性别平衡。

查明在把性别问题纳入《公约》执行工作方面可能存在的障碍

审查相关政策，包括与土地占有权和使用权、识字、就业、教育、卫生、地方治理和决策以及获取财政资源有关的政策，考虑采取措施消除其中的男女差别

评估将生物多样性考虑因素纳入国家性别平等政策和行动计划的可能性

考虑如何使国家性别平等政策和执行计划促进与生物多样性有关的工作

实例：墨西哥的2013–2018年全国机会平等和不歧视妇女方案特别提到使妇女权利和《生物多样性公约》执行工作相互协调一致。

确保具备将性别问题纳入《公约》执行工作的政治意愿

收集和传播个案研究报告

编写和传播突出妇女所掌握知识的个案研究报告

确保决策者了解在性别平等问题上做出的国家和国际承诺

实例：厄瓜多尔环境部编写了一份关于把性别平等和跨文化性考虑因素纳入其国家生物多样性战略和行动计划的个案研究报告，将其作为该国政府题为“环境2035：为关于环境政策的辩论提供投入”的系列出版物的一部分。（<http://bit.ly/2q7gOuq>）

组织行动

就性别平等问题向工作人员提供充分支助

就性别平等与生物多样性之间关系问题向工作人员、土著人民和地方社区以及决策人员提供培训并提高其认识

制订一份可供工作人员使用的性别问题专家名单，其中应包括来自土著人民和地方社区的专家

考虑针对与《公约》有关的文件和计划建立一个性别问题审查机构或制订一项协议，使土著人民和地方社区的代表参与其中

实例：布基纳法索的提高妇女地位和加强性别平等部组织了一次关于妇女和男子平等获得农村土地所有权的宣传运动。这次运动的宣传对象是传统领导人以及各省行政机关。

为把性别问题纳入《公约》执行工作提供充足的财政资源

确保为2015–2020年性别问题行动计划的相关行动提供充分的资金

考虑采用注重性别平等的预算编制方式，确保在预算编制和财务政策中同时顾及妇女和男子的需要，并支持性别平等

实例：利比里亚政府在编制其国家生物多样性战略和行动计划的预算时拨款500,000美元，用于支持增强妇女权能的微额贷款项目。

缔约方能够采取的行动

交付行动

确保妇女和男子都充分参与《公约》的执行

确保在能力建设方面实现性别均衡，并为妇女团体提供能力建设，使其能够有效参与执行工作

以妇女和男子都能使用的形式编写并传播关于《公约》的宣传材料

监测和报告妇女和男子的参与情况

实例：作为一个把性别平等考虑因素纳入国家生物多样性战略和行动计划的项目的一部分，在巴西、墨西哥和乌干达与妇女团体一道举办了讲习班，以提高这些团体对参与生物多样性规划进程的认识，并增进其这方面的能力。该试点项目是通过日本政府提供的慷慨资助获得经费。

在设计和采取保护和可持续利用生物多样性的具体行动时考虑妇女和男子的不同需求

考虑妇女和男子因《公约》之下的行动而面临的不同风险

在对生物多样性资源的价值中把妇女和男子的使用都包括在内

报告按性别分类的数据所带来的好处

收集关于监测、评估和指标的个案研究报告和最佳做法

实例：纳米比亚现在正通过其基于社区的自然资源管理方案收集按性别分类的数据。例如，这些数据显示，在2012年，养护管理委员会的成员中有30%是妇女，并显示妇女主要参加本土植物的管理。

促进合作的行动

建立伙伴关系；确保与相关公约之间的一致性

回顾（在国家和国际一级做出的）与性别平等有关的承诺

使主管妇女问题的部委或相应部委参与规划和执行工作

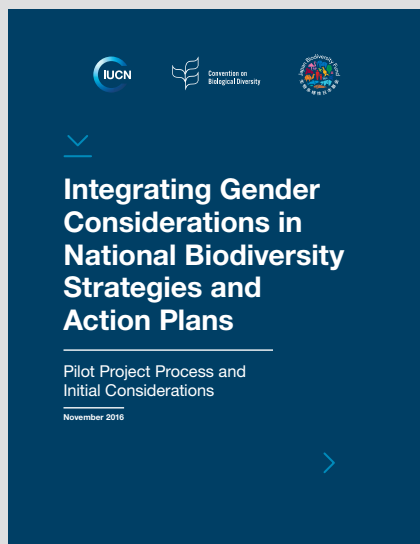
实例：赤道几内亚在提交《生物多样性公约》的第五次国家报告中强调指出，纪念国际妇女节和非洲妇女节期间，提高妇女地位和促进性别平等部在与生物多样性有关的宣传运动中发挥了重要作用。

吸取经验教训，学习最佳做法

查明哪些行业正在收集和和使用按性别分类的数据

使那些在相关行业（例如农业、渔业和林业）开展活动的妇女团体进行参与

实例：厄立特里亚政府在其经过修订的国家生物多样性战略和行动计划中确定，以厄立特里亚全国妇女联合会动员地方社区参加自然资源管理和可持续发展方案和项目方面所发挥的作用为基础，由该联合会负责动员妇女参与生物多样性方面的规划和实施活动。



本文概述2016年开展的一个试点项目，项目旨在建设发展中国家缔约方的能力，对国家生物多样性战略和行动计划进行修订，把性别问题纳入其中。文章介绍了三个试点国家（墨西哥、乌干达、巴西）的经验，概述了采取的做法、初步成果和与发展中国家缔约方有关的考虑因素。

www.cbd.int/gender/doc/pilot-project-integ-gender-nbsaps.pdf

秘书处的行动

政策行动

使性别问题成为一个战略重点

确保理解和界定性别问题与《2011–2020年生物多样性战略计划》和爱知生物多样性指标之间的各种联系

报告根据性别问题行动计划所开展活动的进展情况

向缔约方和合作伙伴说明在实现性别平等方面的最新进展情况

获得供资人的承诺

确保秘书处的资源筹集战略充分考虑到性别问题行动计划的执行情况

探索如何通过为性别问题主流化供资来促进秘书处各种不同的活动

加强公约捐助者对性别问题与生物多样性之间联系的认识；宣传全球环境基金（全环基金）有关性别问题的政策

确定为性别问题主流化工作进行投资的重点领域

获得秘书处内部的高层承诺

向高级管理层说明有关性别平等与生物多样性之间关系的各种问题，以提高认识和确保支持

阐述在工作中纳入性别问题的理由，包括为此收集和传播个案研究报告

确保秘书处管理层在秘书处的所有相关活动中为纳入性别问题做出贡献

组织行动

建立一个支持性别问题主流化的机构

提供资金，在秘书处设立一个全职的性别问题方案干事职位

该性别问题方案干事的职责包括：

与联合国环境署联络；

领导一个性别问题特别工作组；

对《公约》之下的工作开展性别问题分析；

就如何将性别问题纳入其工作的问题为秘书处提供指导意见；

提高认识和培训；

监测纳入性别问题的情况

提供投入和编写文件；

收集和传播关于性别问题与生物多样性之间关系的数据/信息；

同生物多样性指标伙伴关系协作，最后审定一套关于性别问题与生物多样性的指标；

向国家协调中心和各利益攸关方提供支助；

报告进展情况；

与相关组织建立联盟。

性别问题特别工作组将为性别问题主流化努力提供支助

加强工作人员处理性别平等问题的能力

提供实用培训

确保能够获得联合国环境署提供的有关性别平等的培训和支助

建立一个性别平等问题同行审查机制

在人力资源管理中体现性别平等

遵循联合国环境署的人力资源政策，就此提出报告

提高对工作人员职责的认识

修改联合国环境署的工作人员职责手册，在其中纳入性别问题；提供奖励和鼓励

制订指标，用以衡量性别问题的纳入情况

修改和适用联合国环境署和联合国开发计划署采用的方法

秘书处的行动

交付行动

收集和传播关于性别问题与生物多样性的信息

建立一个为缔约方的行动提供信息的知识库；编写个案研究报告；为《公约》网站提供内容

参加性别问题监测和评价工作；记录会议与会者的性别

将性别问题、生物多样性与消除贫穷联系起来

编制或充实关于将性别平等问题纳入《公约》下与消除贫穷有关的工作的准则

随时向缔约方通报就性别问题与可持续发展目标举行讨论的情况，为这些讨论提供投入

查明、制订和推广性别问题主流化的工具和方法

审查现有的工作方案、原则和准则，以确立与性别问题之间的联系；制订更多的支持性别问题主流化的工具

编制和传播关于性别问题与每一项爱知生物多样性指标之间关系的宣传材料

支持缔约方把性别问题纳入国家生物多样性规划进程 - 制订和执行

传播把性别问题纳入国家生物多样性战略和行动计划的主流准则（《生物多样性公约》技术系列文件第49号）；为缔约方提供向缔约方大会报告其方法、进展情况和所遇障碍的机会

与生物多样性指标伙伴关系合作，推动制订关于性别问题与生物多样性的国家指标

促进合作的行动

建设伙伴关系和网络，以促进性别问题主流化

确定和审查有关的合作伙伴

编制资料，例如伙伴数据库、伙伴的目标、任务和活动及其对《公约》的意义

提供技术咨询和信息，用以支持伙伴们进行的努力；支持资源筹集工作；分享知识

动员合作伙伴们做出贡献；确定伙伴关系协定

探讨巩固区域和/或专题伙伴关系的机会

建设有关组织与国家协调中心之间的伙伴关系；利用一个在线数据库汇编关于性别平等方面的区域和国家组织的详细资料；提供关于其他有关性别问题的国际协定的资料

把性别问题行动计划与联合国的相关活动联系起来

与其他多边环境协定的性别问题协调中心建立伙伴关系

收集经验、最佳做法和吸取的教训

与关于性别问题的机构间特别工作组建立联系；把性别问题纳入有关联络小组的议程

提高与性别平等有关的组织和妇女组织关于生物多样性问题的认识

开展一项宣传运动，增加与性别问题有关的组织和妇女组织对生物多样性问题的了解

提供以下方面的材料：

生物多样性与生计、文化、传统知识、卫生和粮食安全的关系

生物多样性与人权的联系

关于生物多样性对性别平等问题所具意义的培训模块

查明能够保存相关材料的区域/国家组织

建设妇女参加《公约》下各种进程的能力，尤其是土著妇女的能力

建设妇女的能力；确保妇女公平参与各级决策

进行一次需求评估，以规划这些群体所需能力建设

在缔约方大会每届会议前支持举行妇女筹备会议和培训；建立一个专家/协调员人才库



© Neil Palmer (CIAT)

Secretariat of the Convention on Biological Diversity

World Trade Centre
413 St. Jacques Street West, Suite 800
Montreal, Quebec, Canada H2Y 1N9

电话: +1 (514) 288 2220
传真: +1 (514) 288 6588
电邮: secretariat@cbd.int
网址: www.cbd.int

《生物多样性公约》

是一部国际条约，1992年在里约热内卢地球问题首脑会议上开放供签署，1993年12月生效，旨在保护生物多样性，促进可持续利用生物多样性组成部分，公平分享利用遗传资源所产生的惠益。《公约》迄今有196个缔约方，接近各国普遍参与。《公约》力求通过科学评估、工具研发、激励措施和进程、技术转让和良好做法以及相关利益攸关方包括土著人民和地方社区、青年、非政府组织、妇女和企业界的充分、积极参与，应对生物多样性和生态系统服务面临的所有威胁，包括气候变化带来的威胁。《公约》有两项补充协定，即《卡塔赫纳生物安全议定书》和《获取和惠益分享名古屋议定书》。前者2003年9月11日生效，旨在保护生物多样性免受凭借现代生物技术获得的改性活生物体所造成的潜在风险。该议定书迄今已获170个缔约方批准。后者旨在以公正和公平的方式分享利用遗传资源所产生的惠益，包括适当获取遗传资源和适当转让相关技术。该议定书2014年10月12日生效，迄今已获100个缔约方批准。